



Consiglio  
dell'Unione europea

**Bruxelles, 25 aprile 2022  
(OR. en)**

**8394/22**

**AVIATION 71  
DELECT 67**

**NOTA DI TRASMISSIONE**

---

Origine:	Segretaria generale della Commissione europea, firmato da Martine DEPREZ, direttrice
Data:	22 marzo 2022
Destinatario:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, segretario generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	C(2022) 1608 final
Oggetto:	REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE del 22.3.2022 che rettifica la versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945 relativo ai sistemi aeromobili senza equipaggio e agli operatori di paesi terzi di sistemi aeromobili senza equipaggio

---

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento C(2022) 1608 final.

All.: C(2022) 1608 final



Bruxelles, 22.3.2022  
C(2022) 1608 final

**REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE**

**del 22.3.2022**

**che rettifica la versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945  
relativo ai sistemi aeromobili senza equipaggio e agli operatori di paesi terzi di sistemi  
aeromobili senza equipaggio**

## **RELAZIONE**

### **1. CONTESTO DELL'ATTO DELEGATO**

La versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945 contiene errori. Al fine di allineare la versione in lingua portoghese alle altre versioni linguistiche, è necessario adottare un regolamento delegato che rettifichi il regolamento delegato (UE) 2019/945.

### **2. ELEMENTI GIURIDICI DELL'ATTO DELEGATO**

Il presente regolamento delegato rettifica un errore di traduzione nella versione in lingua portoghese del testo.

# REGOLAMENTO DELEGATO (UE) .../... DELLA COMMISSIONE

del 22.3.2022

**che rettifica la versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945 relativo ai sistemi aeromobili senza equipaggio e agli operatori di paesi terzi di sistemi aeromobili senza equipaggio**

LA COMMISSIONE EUROPEA,

visto il trattato sul funzionamento dell'Unione europea,

visto il regolamento (UE) 2018/1139 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 4 luglio 2018, recante norme comuni nel settore dell'aviazione civile, che istituisce un'Agenzia dell'Unione europea per la sicurezza aerea e che modifica i regolamenti (CE) n. 2111/2005, (CE) n. 1008/2008, (UE) n. 996/2010, (UE) n. 376/2014 e le direttive 2014/30/UE e 2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, e abroga i regolamenti (CE) n. 552/2004 e (CE) n. 216/2008 del Parlamento europeo e del Consiglio e il regolamento (CEE) n. 3922/91 del Consiglio<sup>1</sup>, in particolare gli articoli 58 e 61,

considerando quanto segue:

- (1) La versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945 della Commissione<sup>2</sup> contiene errori all'articolo 17, paragrafo 4, all'articolo 40, paragrafo 1, lettera d), e nell'allegato, parte 8, modulo B, ai punti 2) e 5) del punto 3.
- (2) È pertanto opportuno rettificare di conseguenza la versione in lingua portoghese del regolamento delegato (UE) 2019/945. La rettifica non riguarda le altre versioni linguistiche.
- (3) In considerazione della necessità di avere parità di condizioni per tutti gli operatori, dell'interesse prevalente dell'integrità del mercato interno e del bisogno di garantire la certezza del diritto, il presente regolamento dovrebbe applicarsi a decorrere dal 9 agosto 2020.

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

## *Articolo 1*

*(non riguarda la versione italiana)*

## *Articolo 2*

Il presente regolamento entra in vigore il ventesimo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*.

Esso si applica a decorrere dal 9 agosto 2020.

---

<sup>1</sup> GU L 212 del 22.8.2018, pag. 1.

<sup>2</sup> Regolamento delegato (UE) 2019/945 della Commissione, del 12 marzo 2019, relativo ai sistemi aeromobili senza equipaggio e agli operatori di paesi terzi di sistemi aeromobili senza equipaggio (GU L 152 dell'11.6.2019, pag. 1).

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 22.3.2022

*Per la Commissione*  
*La presidente*  
*Ursula VON DER LEYEN*